

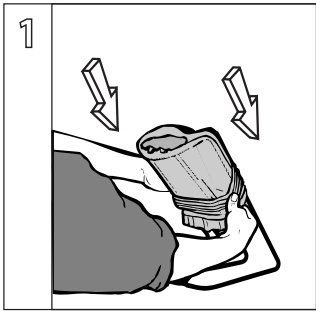
Ezy-on

Small HA0830

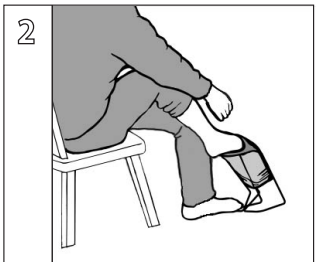


- GB Help putting on compression hosiery, for those with restricted movement or strength. Can also be used by a Carer.
- ES Ayude a ponerse los calcetines de compresión para aquellos con movimientos o fuerzas restringidas. También puede ser utilizado por una persona que este a cuidado.
- FR Aide pour enfiler des bas de compression, pour ceux qui ont des mouvements ou une force limités. Peut également être utilisé par un soignant.
- NL ISteunkousaantrekker. Geschikt voor hen die te weinig kracht of een bewegingsbeperking hebben. Ook door verzorging te gebruiken.
- DE Anweisungen zu Kompressionsstrümpfe, für alle mit eingeschränkten Bewegungen, und oder Muskelschwächen. Auch für das Pflegepersonal geeignet.

- GB Place frame onto a hard surface and load the compression hose onto the frame. The hosiery garment should be placed inside and stretched outwards over the rim, until the heel is at the top of the frame.
- ES Lugar de la sibilante en una superficie firme y cargar la compresión la manguera en el bastidor. La calcetería prenda debe colocarse en el interior y se extiende hacia fuera de la llanta, hasta que el talón se encuentra en la parte superior del bastidor.
- FR Placer le bâti sur une surface dure et charger la compression flexible sur le châssis. L'hosiery vêtement devrait être placé à l'intérieur et étiré vers l'extérieur, sur les rim, jusqu'à ce que le talon est en haut de la trame.
- NL Plaats frame op een hard oppervlak en laad de compressie slang op het frame. De steunkousen en kleding moeten worden geplaatst en gestrekt naar buiten over de rand, totdat de hiel bevindt zich aan de bovenzijde van het frame.
- DE Rahmen platzieren auf eine harte Oberfläche und laden Sie die Komprimierung Schlauch aufden Rahmen. Die Strumpfwaren Kleidungsstück platziert werden soll innen und außen gestreckt über den Rand, bis die Ferse an der Oberseite des Rahmens.



- GB Place frame onto the floor, using one foot to steady the base. Slide toes into top of opening, gently pushing foward until the hosiery is in the desired position.
- ES Lugar de la sibilante en el suelo, con un pie en la base. Deslizar los dedos en la parte superior de la apertura, empujando suavemente hacia delante hasta que la media está en la posición deseada.
- FR Placer le châssis sur le plancher, à l'aide d'un pied pour stabiliser la base. Faites glisser les orteils en haut de l'ouverture, en le poussant doucement vers l'avant jusqu'à ce que les articles chaussants est dans la position désirée.
- NL Plaats frame op de verdieping, met één voet op vaste basis. Schuif tenen in de bovenste opening voorzichtig naar voren totdat de steunkousen en wordt in de gewenste positie.
- DE Ort Rahmen auf den Boden, mit einem Fuß auf stetige der Basis. Schieben Sie die Zehen in die obere Öffnung, und drücken Sie sie nach vorn, bis die Strumpfwaren in der gewünschten position ist.



- GB **EZY-ON AS A CARER AID: Ensure client is seated safely. Place toes into the opening and gently ease frame around foot and up leg, as required.**
- ES **SIBILANTE DE AYUDA COMO UN CUIDADOR: Asegurar cliente está sentado con seguridad. Coloque los dedos en la zona de la abertura y suavemente alrededor del bastidor de pie y pierna, según sea necesario.**
- FR **EZY-SUR COMME ÉDUCATRICE DE L'AIDE: Assurez-vous que le client est assis en toute sécurité. Placez les orteils dans l'ouverture et soulevez doucement le châssis autour pied et jusqu'à jambe, comme requis.**
- NL **EZY ALS EEN VERZORGER HULP: Zorg client zit veilig. Plaats tenen in de opening en trek frame rond voet en heen, zoals vereist.**
- DE **EZY-ON ALS PFLEGEPERSON HILFE: Sicher client sitzt sicher. Ort Zehen in die Öffnung einführen und vorsichtig Rahmen rund um Fuß und Bein bis, wie erforderlich.**



GB **Hip replacement patients should use from a sitting or lying position. DO NOT use if you feel any discomfort in your back or hip and consult a health professional. Check frame for any sign of damage, sharp points prior to use.**

- ES **Reemplazo de cadera los pacientes deben utilizar cuando esté sentado o acostado. Ayude a ponerse los calcetines de compresión para aquellos con movimientos o fuerzas restringidas. También puede ser utilizado por una persona que este a cuidado.**
- FR **Le remplacement de la hanche les patients doivent utiliser à partir d'une position assise ou couchée. Ne pas utiliser si vous ressentez une gêne dans votre dos ou à la hanche et consulter un professionnel de santé. Avant utilisation, vérifier qu'il n'y a pas de détérioration du cadre et aucune bavure agressive.**
- NL **Hip replacement Patienten verwenden sollte aus einer sitzenden oder liegenden Position. Niet gebruiken bij rug- of heuppijn. Raadpleeg uw huisarts. Controleer de steunkousaantrekker voor gebruik op schade of scherpe punten.**
- DE **Heup vervanging patiënten moet gebruiken van een zittende of liggende positie. Bitte nicht bei Rücken- oder Hüftbeschwerden anwenden, suchen Sie bei Beschwerden einen Arzt auf. Vor Gebrauch die Ware auf Schäden oder Unbrauchbarkeit prüfen.**

GB **CLEANING INSTRUCTIONS**

Item can be cleaned using household detergent and water or disinfectant wipes. DO NOT Autoclave. Item should be cleaned after each use when used by more than one person.

- ES **El artículo se puede limpiar con detergente doméstico y agua o toallitas desinfectantes. No se debe esterilizar en autoclave. El artículo debe limpiarse después de cada uso cuando lo utilice más de una persona.**
- FR **L'article peut être nettoyé avec un détergent ménager et de l'eau ou des lingettes désinfectantes. Ne pas passer en autoclave. L'article doit être nettoyé après chaque utilisation lorsqu'il est utilisé par plus d'une personne.**
- NL **De Steunkousaantrekker kan gereinigd worden met allesreiniger of met desinfecterende doekjes. Niet Autoclaveren. Bij meerdere gebruikers na ieder gebruik schoonmaken.**
- DE **Die Ware kann mit hausüblichen Waschmitteln, Wasser und Desinfektionstücher gereinigt werden. Achtung Strümpfe nicht Autoklaven! Strümpfe sollten nach jedem Tragen gereinigt werden, besonders wenn an mehreren Personen angewendet wird.**



The Helping Hand Company Ltd
Bromyard Road, Ledbury
Herefordshire, United Kingdom
HR8 1NS



INTERNATIONAL ASSOCIATES AUDITING & CERTIFICATION LTD
The Black Church, St. Mary's Place
Dublin, D07 P4AX Ireland

Tel: +44 (0) 1531 635678
sales@HelpingHand.co.uk
www.HHAdIEssentials.co.uk



HX80125GB_3 Jan 2021


The Helping Hand
Company